



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NF
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NF
A1C 5T2

Title - Sujet Oily Water Separator	
Solicitation No. - N° de l'invitation F6855-160274/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F6855-160274	Date 2016-05-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$OLZ-008-6584	
File No. - N° de dossier OLZ-6-39013 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-25	
Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: rice, art j.	Buyer Id - Id de l'acheteur olz008
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-4392 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment issued to

1 Remove all references to Canadian Content. (It does not apply to this procurement)

2 Update Questions and Answers, 2016-05-17

3.2 Oily Water Separating System shall have a minimum capacity of 1 m3/h.

Is the capacity referring to treatment capacity or discharge capacity? Treatment Capacity

3.3 Power requirements shall be 575V/60Hz/3Ph. Controls may be 120VAC single phase.

Our OWS to operate on 230VAC, single phase. This means we need to have a step-down transformer installed. Transformer size is about 11"x12"11"...and weight 100lbs.

Does the transformer needs to be part of the OWS skid or it can be installed remotely? OWS must meet power requirements listed. External step-down transformers aren't acceptable.

What does 120VAC controls encompasses? Vendor to indicate with their supply. However, example could be automatic control valves. Can we have 230VAC pumps/motors? No. Is 24VDC acceptable for HMI and instruments? There is no 24 VDC supply. Converter would need to be Vendor supplied and built in control panel.

3.4 OWS system shall fit in the following envelope: 31.5 in x 54 in x 52 in High

How much room is available all around the OWS for servicing, replacement parts? The area is extremely tight in-way of OWS footprint. However, the critical dimension for servicing is the height; there is only 24" available for servicing above the 54" noted in 3.4. All other dimensions for servicing will be the responsibility of Coast Guard.

3.12 Electric pump shall be included with OWS. Pump shall have protection against dry-running. Motor shall have IP 55 protection minimum.

Not all pump are IP55 (protected against dust that may harm the equipment and against low pressure water jets).

Does the IP 55 rating apply to off-skid and/or to on-skid pumps ? As per 3.7, OWS shall be supplied as complete package skid mounted or contained on common base. IP 55 is minimum requirement.

3.10 OWS shall be capable of being disassembled from base plate or skid to allow transporting to space for installation. Vendor shall confirm that OWS can fit through 27.5 in opening.

The opening you are referring to is circular with a diameter of 27.5 in or it is of another shape? If it is of another shape, can you specify the other dimensions?

Also, when the OWS will go through this opening, how much height is available to bring the OWS down? This dimension is the width of the watertight door opening which is the smallest opening the unit must fit through to be fitted onboard the vessel. The other dimensions noted in 3.4 will not be of concern for moving the unit.